

# AB IPBox 91HD

## ريسيفر حديث قوى يعتمد على لغة Linux لا يجب أن يكون الريسيفر المسجل و المستقبل للقنوات غالى الثمن

نحن نعيش فى أوقات عصيبة ، فقد أصابتنا الأزمة الاقتصادية العالمية فى صميم استقبال الإرسال الفائق التفاصيل HDTV ، حيث أن استقبال التليفزيون الفائق التفاصيل يعتبر رفاهية زائدة فى هذه الظروف الاقتصادية ، فهل هذا يعنى أن الطير الذى طار عاليا أخيرا قد قطعت أجنحته ؟ لا ليس على الإطلاق !! ان شركة ABCom السلوفاكية الخبيرة فى صناعة أجهزة الريسيفر التى تعتمد على لغة التشغيل Linux قد قدمت حل رائع ضد هذه الأزمة الاقتصادية ، و حيث أن الدخل الآن قد انخفض اكثر مما كنا معتادين عليه و لكن جودة الصورة لا يجب أن تتأثر بذلك . و لقد أتت لدينا فرصة اختبار آخر جهاز ريسيفر HD من خط إنتاج الشركة .



TELE  
**SATELLITE**  
& BROADBAND  
**AWARD**  
08-09/2009

AB IPBOX 91HD  
A smart choice both for DXers and  
regular family usage

Download this report in other languages from the Internet:

Arabic	العربية	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0909/ara/abcom.pdf
Indonesian	Indonesia	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0909/bid/abcom.pdf
Bulgarian	Български	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0909/bul/abcom.pdf
Czech	Česky	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0909/ces/abcom.pdf
German	Deutsch	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0909/deu/abcom.pdf
English	English	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0909/eng/abcom.pdf
Spanish	Español	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0909/esp/abcom.pdf
Farsi	فارسي	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0909/far/abcom.pdf
French	Français	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0909/fra/abcom.pdf
Greek	Ελληνικά	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0909/hel/abcom.pdf
Croatian	Hrvatski	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0909/hrv/abcom.pdf
Italian	Italiano	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0909/ita/abcom.pdf
Hungarian	Magyar	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0909/mag/abcom.pdf
Mandarin	中文	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0909/man/abcom.pdf
Dutch	Nederlands	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0909/ned/abcom.pdf
Polish	Polski	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0909/pol/abcom.pdf
Portuguese	Português	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0909/por/abcom.pdf
Romanian	Românesc	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0909/rom/abcom.pdf
Russian	Русский	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0909/rus/abcom.pdf
Swedish	Svenska	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0909/sve/abcom.pdf
Turkish	Türkçe	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0909/tur/abcom.pdf

Available online starting from 31 July 2009

أخرا شاشة عرض أرقام القنوات ووضع التشغيل .

الإنترنترنت المنزلية حيث انه يعمل على لغة التشغيل Linux و بذلك لا يفوتك الكثير من المتعة ، و حيث أن الريسيفر 91HD قوى فأنة يحتاج إلي تبريد كافي و لذلك تجد مروحة تبريد هادئة بدرجة أعلى من قبل و لكن للأسف مازال لها صوت مسموع .

أما بالنسبة للوحة الخلفية فقد بدت زهيدة في البداية و لكن ما الذي نحتاجه في الحقيقة لإمكان استقبال التلفزيون الفائق التفاصيل ؟ HDMI ؟ نعم لقد حصلت عليه . و كذلك مخرج صوت رقمي للحصول على صوت ممتاز ؟ و هذا أيضا موجود . و بالطبع لا تعمل هذه الأشياء بدون إشارات القمر الصناعي و لذلك لدينا مدخل إشارات و مخرج تمرير لها ، و ماذا للحصول على مزايا التسجيل ؟ يوجد منفذ USB كما توقعت ، و بالطبع انك لم تنسى استقبال الإرسال الرقمي العادي فيوجد منفذ سكارت واحد فقط ، و لا تنسى توصيل الريسيفر بشبكة

و مع استخدام وحدة التحكم عن بعد يمكن تشغيل جميع وظائف الريسيفر بسهولة و لكن كان من الأفضل أن يكون وحدة التحكم عن بعد قادرة أيضا في التحكم في جهاز التلفزيون ( كما هو موجود بجميع وحدات التحكم عن بعد السابقة لشركة ABCom ) ، كما توجد بوحدة التحكم عن بعد زر للتسجيل المباشر و قد أصبحت وحدة التحكم عن بعد أكثر خفة في

إن اللوحة الأمامية تعطى إحساسا بالغموض مع وجود عدد سبعة أزرار في منتصف اللوحة الأمامية ( زر القائمة ، الخروج ، OK ، اليسار ، اليمين ، فوق ، اسفل ) و أيضا زر الانتظار على شكل حدوة الحصان في الجانب الأيسر . كما يوجد قارئ كروت على الجانب الأيمن مما يجعل هواة استقبال القنوات المدفوعة الأجر أكثر سعادة ، و أخيرا و ليس

انه الريسيفر موديل AB IPBox 91HD و الذي يعتبر على قمة أجهزة الريسيفر لشركة ABCom الذي يتناسب مع ميزانية الأسرة . و بعد فتح عبوة الريسيفر عند الوصول إلي معمل الاختبار بالمجلة ظننا انه قد حدث خطأ ما ، فقد قمنا من قبل باختبار الريسيفر موديل ABCom's 250 و Prime 350 و لقد أتى الريسيفر الجديد بنفس الشكل الخارجي تماما و لكن بعد الفحص الدقيق وجدنا اختصار HD و HDMI على الريسيفر و هذا يعنى انه يوجد شئ جديد بين أيدينا !



إلى استقبال الأقمار الصناعية ، أولاً يجب إضافة قمر صناعي يمكن استقباله بواسطة الضغط على الزر باللون الأحمر و يمكن إدخال قيم عمل ترددات المذبذب المحلى لعمل وحدة خفض الإشارات يدويا ، و أيضا اختيار ضبط جميع بروتوكولات DiSEqC ، حيث يوجد الإصدار 1.0 ، 1.1 ، 1.2 إلى USALS للتعامل مع جميع أنظمة الاستقبال و عند الانتهاء من عملية الضبط يتم الضغط على الزر باللون الأصفر لبدء عملية البحث عن القنوات .

و في الحقيقة قامت شركة بعمل مفاجئة لنا هنا ، كمثال يمكنك الاختيار بين البحث العادي و البحث الذكي و إعادة ضبط البحث ، و البحث العادي يقوم بالبحث فى قنوات القمر الصناعي و إضافة القنوات الجديدة فى اسفل قائمة القنوات ، و بالنسبة للبحث الذكي يقوم بإعادة ترتيب قائمة القنوات تماما مع الاحتفاظ بالقوائم المفضلة كما هى و يقوم بالبحث عن القنوات فى القمر الصناعي و تحديث قائمة القنوات و هذا أمر مريح جدا، أما إعادة ضبط البحث يتم إزالة جميع القنوات و إعادة البحث من جديد .

و سوف يسعد هواة استقبال القنوات التى تأتي بشارات ضعيفة بحساسية التيونر DVB-S/S2 المستخدم فى الريسيفر موديل 91HD و أيضا بأداء استقبال القنوات المفردة ، حيث تم استقبال قناة Jamawar من القمر EUROBIRD 2 بمعدل ترميز 1780 فقط و قد تم استقبال القناة بنجاح تام .

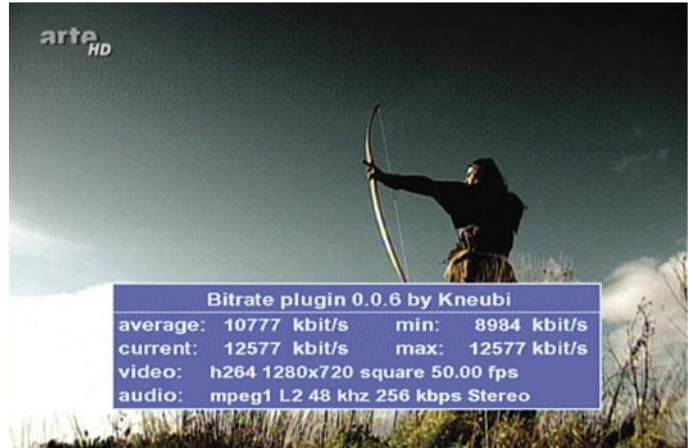
و لكن أثناء البقاء فى مرحلة التركيب فمن الضروري معرفة الطريقة التى تفضلها لسرعة مشاهدة اول قناة على الشاشة و لهذا

الوزن و يسهل الوصول إلى جميع الأزرار ، إن كتيب التشغيل اليدوى للريسيفر هو تقليد جيد حيث يشرح جميع التفاصيل لجميع الوظائف الأساسية للريسيفر و أيضا يوضح بعض النقاط الهامة إذا أردت الوصول إلى هو اكثر من استقبال الأقمار الصناعية ، و يأتي مع الريسيفر اسطوانة CD بها برامج كمبيوتر هامة للعمل مع الريسيفر مثل تحديث البرنامج التشغيلى و تحرير القنوات ، الخ ، و لا داعي لاصطياد هذه البرامج من صفحات الإنترنت المتعددة .

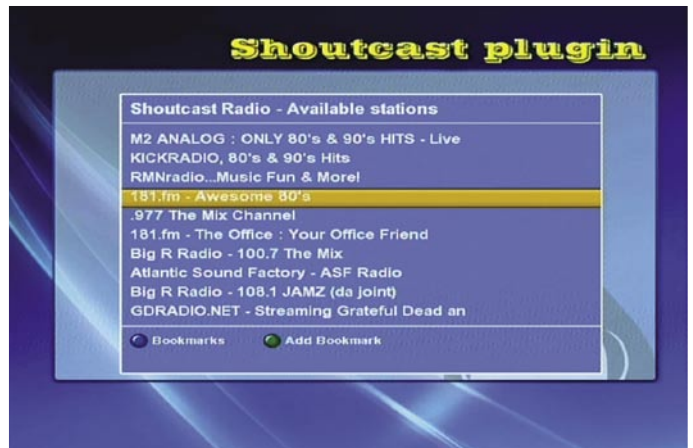
## عملية التركيب

عند تشغيل الريسيفر موديل 91HD لأول مرة يظهر شاشة المساعدة فى عملية التركيب و هى نفس شاشة المساعدة التى تأتي مع جميع موديلات أجهزة استقبال القنوات الفائقة التفاصيل لشركة ABCOM ، و منها يتم اختيار لغة تشغيل القوائم على الشاشة و التى يمكن اختيار إحدى اللغات الآتية منها : الإنجليزية ، الروسية ، الفرنسية ، الإيطالية ، الهولندية ، الألمانية ، الدانمركية ، السلوفاكية ، التشيكية ، المجرية ، النرويجية ، البولندية ، البرتغالية ، الأسبانية ، السويدية ، اليونانية ، التركية ، الكورية ، الكرواتية ، البوسنية ، الصربية ، البلغارية ، الرومانية ، الفنلندية أو الأوكرانية .

و نفس الاختيارات بالنسبة للصوت المصاحب للقنوات و أيضا حروف قنوات المعلومات ، و الخطوة التالية اختيار التوقيت المحلى و ضبط التوقيت الصيفي و إذا كنت تريد ضبط الوقت يدويا أو عن طريق الريسيفر أتوماتيكيا من خلال إشارات القمر الصناعي . و الخطوة الثالثة تقريبا أكثر



HD reception with bitrate details |



Shoutcast radio reception directly from the Internet |



Weather plugin |



Manual channel search in DVB-S2 |

ثم "الملفات المسجلة" ، ولكن في الموديلين السابقين لأجهزة الريسيفر التي تستقبل القنوات الفائقة التفاصيل من شركة ABCOM كان من السهل الوصول إلي البرامج المسجلة بواسطة الضغط على زر بوحدة التحكم عن بعد ويمكن بدأ التسجيل بواسطة الضغط على الزر الأحمر في وحدة التحكم عن بعد ويمكن التسجيل من دليل البرامج الإلكتروني عن طريق الدخول إلى قائمة التسجيل والمجدول ولا يوجد فارق إذا كانت القناة المسجلة قناة رقمية عادية أو قناة رقمية فائقة التفاصيل و بهذا تضمن تسجيل المباراة الكروية الهامة لهذا العام أوتوماتيكيا حتى إذا كان لديك الكثير من الأعمال .

و إذا قمت بالضغط على زر "i" عند عرق قائمة القنوات فسوف يظهر لك شريط البيانات الذي يظهر رقم القناة ، اسم القناة ، القمر الصناعي و توافر خدمة قناة المعلومات و يظهر أيضا ترددات الناقل و معدل الترميز في الجانب الأيمن ، و عند الضغط على نفس الزر مرة أخرى تظهر لك شاشة أكبر موضح فيها اسم مقدم الخدمة الفضائية و نوع التشفير المستخدم و إمكانية ضبط عملية التسجيل .

و في الموديل 91HD يمكن التسجيل علياً عن طريق توصيل قرص صلب خارجي عن طريق منفذ USB في خلفية الريسيفر و قد تم اختبار الريسيفر في تسجيل القنوات الفائقة التفاصيل و إعادة عرضها على الريسيفر دون تأثير جودة الصورة .

أنة من السهل بدأ التسجيل و من السهل إيقاف التسجيل و لكن ليس من السهل إعادة مشاهدة ما تم تسجيله فيجب عليك أولاً الدخول إلي القائمة الرئيسية و اختيار "الوسائط المتعددة" و من

يمكن اختيار طريقة البحث العادية للبحث في عدد 86 ناقل للقنوات و الباقيات كما تم أثناء الاختبار حيث استغرق زمن البحث 5 دقائق و 46 ثانية فقط ( و هذا زمن أسرع مما هو من قبل ! ) و نتج عن عملية البحث الحصول على 1188 قناة تليفزيونية و 217 قناة إذاعية .

و يمكن بالضغط على الزر باللون الأصفر بالتنقل إلى الحرف التالي إذا قمت بالضغط على حرف بالخطأ ، و بالضغط على زر "i" و إدخال كود 0000 الافتراضي ) يسمح لك بإلغاء أو إخفاء أو حجب أو إعادة تسمية أو تحريك القنوات ، و أيضا ضبط الصوت المصاحب ، و بواسطة الغط على زر "FAV" يتم التنقل بين القوائم المفضلة التي تم تصنيفها القنوات " الرياضية " الدراما " ، " الأخبار " ، " الأفلام " و " الموسيقية " و يمكن إضافة المزيد من القوائم المفضلة كما تريد .

إن شكل القوائم للريسيفر 91HD مساوي تماما و لا يختلف عن موديل 900HD أو موديل 910HD فقط يوجد بعض النواقص من حيث الوظائف ، فممازالت قائمة القنوات محملة بالوظائف بحيث تسمح بتصنيف القنوات هجانيا أو ترتيبها حيث القنوات المجانية أولاً ثم المشفرة أو ترتيبها طبقا لمقدم الخدمة الفضائية أو القمر الصناعي و ذلك بالضغط على زر ، و يمكن اختيار أول حرف من اسم القناة و اختيار القناة من خلال وحدة التحكم عن بعد كما هو الحال في كتابة رسالة قصيرة عبر التليفون المحمول .

إن عملية إضافة قنوات جديدة للقوائم المفضلة تتم بسهولة عن طريق شاشة مقسمة إلى قسمين قم فقط بنسخ القنوات التي تريدها و هذا هو كل شيء ، و يكون لديك جميع القنوات التي تفضلها في قائمة واحدة بدون الحاجة للبحث عنها في قائمة القنوات الرئيسية ، و تذكر إذا اخترت وظيفة البحث الذكي بحيث سيتم البحث عن القنوات من جديد انك لن تفقد القوائم التي وضعتها في القوائم المفضلة !

## الاستخدام اليومي



DO NOT EXPOSE TO RAIN OR MOISTURE  
Made in Korea

LNB IN



(400mA Max)



IF OUT



USB



ETHERNET



S/PDIF



HDMI

تجعل وظائف الريسيفر ابعد من مخيلتك .

## مزايا الوسائط المتعددة

حتى إذا لم تتمكن من الدخول على الإنترنت عن طريق الريسيفر فإنه يمكنك استعراض الصور و تشغيل ملفات الأغاني أو تشغيل الأفلام من خلال القرص الصلب و أثناء الاختبار تبين عدم تزامن حركة الصورة مع الصوت وتم إصلاح هذه المشكلة مع آخر إصدار للبرنامج التشغيلي للريسيفر .

و إذا كنت تعرض أحد الأفلام المسجلة و لاحظت عدم توافق حركة الصوت مع الصورة فقط اضغط اسهم Channel Down أو Channel Up و سوف يتم تقديم الصوت أو تأخيره بخطوات 100 ملي ثانية و لهذا بعد القليل من الضغط سيتم توافق الصوت مع الصورة ، و الشيء المعيب في هذا انه إذا قمت بعمل توقف للشاشة أو الاستعراض السريع فسوف تفقد تزامن الصوت مع الصورة و

لعبة تترس و سودوكو أو بنج بونج و يمكن استعراض البريد الإلكتروني و استعراض حالة الطقس و تذكر انه يجب توصيل الريسيفر بشبكة الإنترنت المنزلية . و أيضا يوجد برنامج خاص بعرض دليل البرامج الإلكتروني بطريقة موسعة في حالة عدم توافرها من قبل مقدم الخدمة الفضائية .

و الشيء الرائع الذي تم اكتشافه انه يمكن الاستماع إلي المحطات الإذاعية للإنترنت عن طريق الريسيفر

و هناك الكثير من البرامج الإضافية الأخرى التي يمكن أن



Transponder editing |

يبسها مقدم الخدمة الفضائية .

وحيث أن هذا الريسيفر يعتمد على لغة التشغيل Linux فيمكن إضافة العديد من البرامج إليه مثل



Firmware upgrade via Internet |



001318 02AC75

DGHRFFS SIFM0913

AC POWER  
AC 180V~  
50/60Hz 100W

High Definition  
Digital Receiver



HD reception with bitrate details |



EPG in Program Guide mode |



PVR Timeshift options |



EPG in one-channel mode |



Additional channel info window |



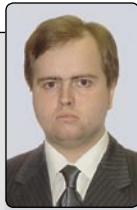
Adjusting default audio volume in Channel List |

تحتاج إلى عملية الضبط من جديد ، و إذا كانت ميزانيتك قليلة ، و نأمل أن تقوم الشركة المنتجة بتصحيح هذا العيب .

## تحديث البرنامج التشغيلي

يمكننا ملاحظة بعض التطورات هنا ، يمكن تحديث البرنامج التشغيلي عبر الإنترنت حيث يوجد الإصدار الحالي (رقم 9341 المتاح حاليا وقت كتابة هذا التقرير) و إذا فضلت عدم تحديث الريسيفر عن طريق الإنترنت يمكنك تحديث الريسيفر عن طريق منفذ USB و الذي هو مريح أكثر ، فقط قم بتحميل البرنامج التشغيلي الحديث على الفلاشة و قم بإدخال الفلاشة في منفذ USB و هذا هو كل شيء ، فقط قم بالدخول إلى القائمة الرئيسية و اختار الضبط المتقدم و وضعية USB ، و في خلال ثواني يتم تحديث البرنامج التشغيلي للريسيفر .

## تعليق الخبراء



Nickolas Ovsyadovskiy  
TELE-satellite  
Test Center  
Hungary

الرئيسيفر آتى بسعر لا يقهر! و قد تم تزويد الموديل 91HD بكل المزايا من شركة ABCom التي تقدمت رئيسيفر متقدم لاستقبال التلفزيون الفائق التفاصيل والذي يعتمد على لغة التشغيل Linux ، و يمتاز الرئيسيفر بصورة عالية الجودة و صوت رائع ، و قد تم تصميم القوائم بشكل مريح و أيضا دليل البرامج الإلكتروني و هناك العديد من مزايا الوسائط المتعددة ، و يعمل الرئيسيفر بتيوير DVB-S/S2 حساس و يستقبل القنوات المفردة بشكل جيد و يصلح للاستخدام للخبراء و جميع أفراد العائلة .

بالرغم من أننا نتفهم أن هذا الرئيسيفر منخفض التكلفة فكان من الأفضل وضع منفذ E-SATA للتوصيل بالقرص الصلب أو كان من الأفضل أن يتم الوصول إلى المواد المسجلة عن طريق وحدة التحكم عن بعد مباشرة .



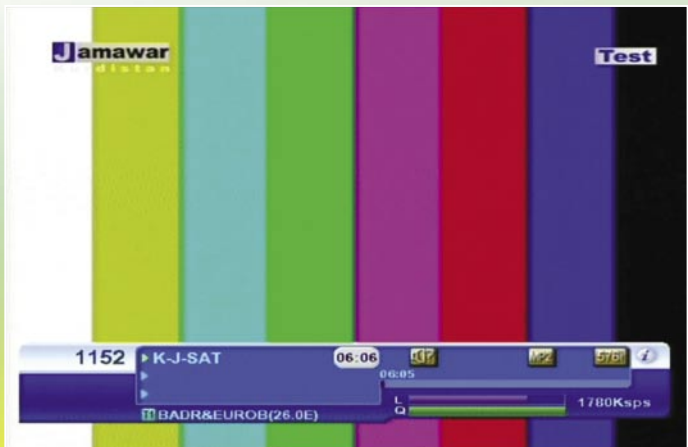
Adding channels to Favorite lists |



Synchronizing audio and video in DivX playback |



Satellite options |



SCPC reception with SR of just 1780 Kbps |

## TECHNIC DATA

Manufacturer	ABCom s.r.o., Gogolova 1, 95501 Topolcany, Slovakia
Tel	+421-38-5362-611
Fax	+421-38-5322-027
E-Mail	info@abcom.sk
Model	IPBox 91HD
Function	Digital Linux-based HDTV PVR receiver
Channel memory	10000
Symbol rate	1~45 Ms/sec.
SCPC	yes
DiSEqC	1.0 / 1.1 / 1.2 / 1.3
USALS	yes
Scart	1
HDMI	yes
RCA output	no
YUV output	no
UHF output	no
S-Video output	no
0/12 Volt connection	no
Dig. Audio connection	yes
Ethernet port	yes
USB 2.0 port	yes
RS232 interface	no
EPG	yes
C/Ku band compatible	yes
Power supply	180-245 VAC, 50/60 Hz
Power consumption	30W (according to manufacturer)
Dimension	300x60x240mm

## ENERGY DIAGRAM



First 15 minutes standby, next 15 minutes regular TV viewing, then again shortly to standby, after that 15 minutes PVR recording with external HDD with its own power supply.